

謀殺自己的兇手

身上垃圾，整理好衣服，走出了這條狹窄的臭巷。

當我走到街上，看到街灯的時辰，忽然想起十點鐘在園林酒吧和珍尼的約會，便向園林酒吧走去。我到了酒吧時，已經是十點鐘了，但珍尼仍在卡位等我，她問我爲甚麼遲到一小時，我把被人攔上車，及車上的肉搏等經過對她說了，她很同情的望着我，溫柔地說：「你苦透了！」

我苦笑一下，說：「珍尼，你不是說介紹你的朋友給我認識的麼？夏呢呢？」

「他病了，沒有『工作』爲了不打擾他的安息，所以……你不如到我家裏去睡吧！」

大概在那裏坐了一小時。我開始感到舒服些，再沒有先前那樣辛苦了，於是，我站起來，用手抹去

謀殺自己的兇手

驚險 社會 偵探 奇詭 短篇

臭味的作祟，使我胃裏的晚餐通通嘔吐出來……我感到四肢無力，最後，勉強支持着身軀，爬到一個黑暗的角落坐着，把身體撲在紅色牆上，額頭冒出一點冷汗，用外衣的衣袖冷然拭掉，脈搏雖然很急促的跳動，呼吸卻已漸漸平

門，滾出車外，飛步向左邊跑。


「砰！砰！」槍聲響了。有一枚子彈在我的耳邊擦過，我驚地閃進一條橫街去，轉了個彎，最後，走進一條黑暗而窄小的巷裏去，巷的盡頭，是一個垃圾堆，一股難聞的臭味鑽進我的鼻孔裏。我的呼吸很急遽，胸部感到一種難受。喉嚨乾涸，……終於，我支持不住了，腦袋一陣暈眩，撲倒在發臭的垃圾堆裏。驀地，由於

真的槍也掉下來。

司機慌忙轉過頭來，失驚地望著我們的搏鬥，忽然，前面橫街衝過來一架大卡車，司機險些兒把錢不定，跟那卡車相撞，幸他能及時煞緊卡車，輛發出叮鈴的叮聲繼而耳邊傳來卡車司機的咒罵聲：「他媽的你瞎了眼麼？老子的車會吃兒給你撞壞了！」

我打開那大漢手腳，打開車

他沒預料我的
襲擊，被我一拳擊，
中太陽穴。「哎呦
」一聲之後，他毛



特價包機、專機、班機及旅遊團

詳情請詢：加拿大溫哥華納偉旅行社

Representatives 各地代理：

- Winnipeg - 296-9304 • Edmonton - 426-2443 • Calgary - 286-4803
- Victoria - 382-1638 • Seattle - 722-2872 • Regina - 584-0799

love & white TRAVEL

3746 MAIN ST. VANCOUVER B.C. CANADA TEL: 604-673-4681
185 E. PENDER ST. VAN. B.C. CANADA TEL: 604-689-8031

政府牌照煤氣工程

專門修理及安裝，兼修理水喉等工程。
換暖氣爐六百元起，換熱水爐壹百八十元。
專做溫哥華，免費上門估價，電話：
九三九一八二七五鮑洽。

金星工藝裝飾公司
承接設計各地中國式茶樓、餐館

擴張營業
喬遷新址
短期休假

聯系電話：
二五四—二九〇七

凍房

專科裝置修理商
業大小餐館雜貨
占貨倉凍房冷氣

TEL. 251-1616

泰興有限公司
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Can.
(Phone 684-1028)

新到大帮
超等味精
冰霜明蝦

注意六月新盤：

① 西區廿一街一九一號兩廳三房白土庫
古屋，新廚房，樓下一廳兩房，獨
套房，兩新浴室，價五萬餘。

② 2806 Gravelley St. 乃磨夾一街，一至
三房大屋， $Q \times 12 \times 17$ 平正地，雙車房
三尺樓面，特大廳廚房，西人業主
出埠平讓，開價五萬六。

③ 西區Oakridge 四十五街四十八號一廳
兩房石米平房，土庫廳房，內部裝修
如新，學校巴士便，價六萬五千元。

陳宗怡 ANDY CHAN 電二九一·六七六四
百信實業公司電六八四一·八〇二五
傳呼電話 682-7711-802 號

宏海 承接 土木大
小工程
房屋改建、商店裝修、土庫間格、隔
車房、換新瓦面、補漏油漆。
電話：二九一 九八六一

頃士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易為
最好，本行是雲南最公平的車
行，担保滿意，請你們和蔡福
財或李澤先生接洽為荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Sam Li
445 Kingsway Vancouver B.C.

本公司已遷往喜士定東街二三三號新
辦公電話照常，敬告客戶新知舊友
調移玉步，光臨指教。

粵理會計事務
填報入息稅

Wong Horne Agencies
122 E. Hastings St. Vancouver, B. C.
TEL- 684-1754


中和行公司
 CHUNG WO HONG CO
 Telephone 685-9612
 368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.

飛枝特產
 頂靚
 片參海
 又再運到

加拿大首授
人壽保險公司
華人代理伍偉權

英商稅研究有十餘年之經驗，保險產
業各有不同，凡對兒女大學教育樂
家應保險，房屋抵押，疾病和意外
人息保險，扣除利息稅，退休儲蓄
急股東等各國保險，如蒙賜顧
極表歡迎

ANADIAN PREMIER
LIFE INSURANCE Co.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.
738-8637 Box 324-2639



總代理

許忠
876-8042
暖氣費想要減
必裝鋁質窗門

寫字樓招租
位於緬街夾四十八街角樓上
五千新寫字樓，有冷氣，地方
雅潔 交通便利。
600呎至1100呎，有意請電話
684-9022 接洽。

華高雲大拿加
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595

代理
各種香煙
蘇糖發行
大小光順一律歡迎
九號寄化街
近緬街西邊
干固街圖

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St. 684-1377
R. R. S. P. 號啟
那一種最好？
對閣下有利？
抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實的營業
MANUFACTURERS LIFE
電話六八四一壹號
華埠代理人黃文生
吳悅榮同啟

Price \$1.

⑥ 東區及西區有新屋多間，地租及梗本地台，由七萬至九萬元。請詢問

商業樓及柏文

① 五年商業樓三個舖位及樓上柏文，全年收三萬六，開價三十八萬五。

② 堅實八組柏文樓，開價十五萬九千

③ 二十一組柏文樓，開價四十多萬。

房，廳則所等。

④ 十一年三房，陽台，土庫有房，廚房，廳則所等。

⑤ 土庫有兩房，柏文區，四萬多。

⑥ 2046 Franklin St. 二房，大廚房，土庫有兩房，柏文區，四萬多。

⑦ 華僑六年新四睡房，建築商自用屋，一千八百尺，三廁則所，土庫完成，雙車房，地處高尚十三萬。

⑧ 華僑六年新四睡房，建築商自用屋，一千八百尺，三廁則所，土庫完成，雙車房，地處高尚十三萬。

⑨ 十八年四睡房，土庫完成，二廁半廁所，兩個廚房，拜屋區，1995

Williams St.

Block Bros Realty Ltd.
5842 Cambie St. Van. B. C.
Jim Fong : 733-4736
(滿 沾) 321-6381

房

屋

忠記土木工程

商業裝修 承造
土庫間格
露台車房
天面水澗
外內油漆
大小工程
一律歡迎

電話 688-7441 (10時至6時)
電話 254-3548 (6時之後)
傳呼機 525-5631-2637 (24小時服務)

WANNOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520
684-1714

特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴士及
車票有專門人才編排旅遊
及精通各種語言

環球旅遊
有限公司

沙省餐館生意實業出賣

於沙省 Watrous 交通方便，環境幽雅，小學校等設施齊備，樓上住房多間，意興旺，埠情良好，並代理快狗巴士，最為適合家庭式經營，有意者請下址接洽或函商。 J. M. Restaurant Watrous, Sask. Phone: 306-946-3388

684-3743 684-4827

桃園

HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street

Vancouver 4, B. C.

無任歡迎

僑胞光顧

豐儉隨意

大講小酌

服務週到

地方清潔

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY
Ford Building 四樓
Ste 417-193 E Hastings St

代售各種特價機票

東南亞旅遊團由 \$1495 元起 (21)
★專人帶領、溫哥華直航出發、
酒店、包早晚餐及各地觀光、出
：五月十四日、八月六日、十一
：歡迎查詢及索取章程
電話：(604) 669-6412 或 681-3816
晚間及星期日：753-3876

鳳城小館

PHOENIX WOK TUN HOUSE

837 2 Hastings Vancouver, B.C.

Phone: 881-5824


冷 氣 開 放

鳳城小館
蝦仁羹
鳳城羹
羊腩煲
銀絲麵
各式油
滷水牛
上海粗
鮮製麵
粉

營業時間：上午
一時至凌晨三時

每星期營業七天

（星期日）
（星期一）
（星期二）
（星期三）
（星期四）
（星期五）
（星期六）


 Bank of Montreal
 The First Canadian Bank
滿地可銀行
 • 華埠分行：片打東街 178 號
 電話：666-7226

五 年 期 存 款 證

年 息
 $8\frac{1}{4}\%$ 厘

存款額由五千元起
 每年派息兩次
 利率比定期存款高
 詳情歡迎詢問
 本行歡迎：
 房屋按揭
 商業及私人貸款
 經理：馬國材
 Manager: T. Mok



大 成 房 地 產 有 限 公 司

GRAND FORTUNE REALTY LTD.

華	免	賣	各	特	公	丁	自
商	費	樓	種	產	寓	樓	業
地	地	地	地	地	地	地	地
產	產	產	產	產	產	產	產
價	款	意	皮	意	字		

TEL: HOWE TONG

687-2215, 325-0527

HOWE TONG

200 E. Pender St. Vancouver, B. C. V6A-1T7 Canada.

◎ 歐茶，土庫高與光亮，近唐人地，可步行去買轉
 歐茶，價僅五萬七千七百元起。

◎ 唐人埠好屋，樓上四睡房一廳，樓下二房一廳
 二套廁所，各有獨立門口，自己有得住另有得
 出，增加收入，開價四萬九千八百元。

◎ 八起亞柏文位綽綽有餘廿五萬，地寬樓大，年收
 約一萬七千元，開價十五萬九千元，僅需五萬
 款便可成交，除額直接供給業主，廉價買屋住
 多，生意連實業，後面附有四睡房一廳住宅區
 Centum 區，每年生意約九萬七千元，如賣
 得多，加收入，四周皆高尚住宅區，適合家庭
 常開，五千元，廉速買屋住

◎ 上下，十六年新，每層二睡房一廳，全部新
 設計和建築，位域多利夾四二一街，近交通廣
 學校，開價八萬五千元，非常抵買。

◎ 新舊大小商業舖，坐柏文多間，位溫哥華和教
 於旺區，假適合餵胞投資。

◎ 康好貨倉出，地方寬淨，約六千平方呎，有
 部升降機，近地人街交通方便。

◎ 向有大出租新屋不能盡言，歡迎詳看，請電諮詢

信託銀行
YORKSHIRE TRUST
 30 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
 PHONE 683-3935

每日計息支票儲蓄戶口
 「特級活期儲蓄戶口」是個日日計息的戶口，連同其
 可以寫發支票的特點，此戶口可以當作一個高利息的
 往來存款戶口用。

其特點爲：

- (一) 利息按日計，每月結算利息一次。
- (二) 每月可以寫發支票五張，並無手續費。
- (三) 可以享有高厚利息。
- (四) 最低存額為二千元。

★本公司為加拿大政府存款保障公司會員
 服務時間：一星期服務六天
 星期一至星期五，每日上午九時十五分至下午五時
 星期六，上午十時至下午二時

經理：何國賢

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

- 經營一切銀行業務
- 竭誠服務僑胞
- 港九均設有分行，歡迎函詢委辦



香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG